

外国語教育メディア学会（L E T）関西支部中学高校授業研究部会・
京都教育大学英語の教え方研究会 主催

2017年度 11月例会のご案内

日 時： 2017年 11月 12日（日）13：30～17：00

注： 当日は学園祭のため車両による入校ができません。

会 場： 京都教育大学 CALL教室（1号館B棟4階）
（アクセスは<http://www.kyokyo-u.ac.jp/>から）

参加費： L E T会員・・・・・・・・・・・・・・・・無料
京都外国語大学より良い英語教育を考える会会員・・・300円
学生・・・200円
一般・・・500円

問い合わせ先： 西本有逸（京都教育大学） yuitsu@kyokyo-u.ac.jp
鈴木寿一（京都外国語大学） juichisuzuki0011@gmail.com

13：10～ 受付
13：30 開会

ペレジヴァーニエ（情動的体験）とミメーシス（創造的模倣）について考える
京都教育大学 西本有逸

ペレジヴァーニエ（情動的体験）・ミメーシス（創造的模倣）とは、最近の人間諸科学の分野で注目されつつある用語です。前者はヴィゴツキー、後者はアリストテレス・リクールが始源です。英語教育との関連で言えば、学習者は外国語・異言語である英語とどのように出会い、学び、そしてどのような感情や意識を持ち得るのでしょうか。小学校英語教育が激変するなか、ペレジヴァーニエは実に豊かな可能性を秘めています。

他方、ミメーシスはこれまでの模倣（imitation）を超えた創造性を英語教育にもたらしすのではないかと考えます。今回の今西先生のご発表テーマであるオーラル・インタープリテーションとも親和性の高いペレジヴァーニエとミメーシスを紹介させていただきます。

途中休憩

オーラル・インタープリテーションによるコミュニケーション能力の育成
京都教育大学附属京都小中学校 今西竜也

上手な英語とはどんな英語でしょうか。幼いころから英会話学校に通った学習者の英

語は、発音が上手でとても聞き取りやすく、イントネーションもまるでネイティブスピーカーのように聞こえることがよくあります。しかしながら、いくら上手な発音やイントネーションができたとしても、それだけでコミュニケーションがうまく成立するとは限りません。反対に、発音が下手だからと言ってコミュニケーションが取れないかというと、そうではないことは言うまでもありません。ブルース・リーの英語はきれいな発音ではありませんし、きれいな辞書通りの発音ならば、“Don't think. Feel.”から得られる印象はまた違ったものになっていたでしょう。コミュニケーションにおけるとても大切な要素の一つとして、相手への意識が挙げられます。オーラル・インタープリテーションは、より相手に伝わる口頭表現を模索することで解釈を深めていくことが主ではありますが、そのためにはどのような相手に向かって話しているのかを考えることが不可欠です。年齢、関係、距離など相手と自分の距離感が重要です。またオーラル・インタープリテーションにおいてはことばの強弱やスピードなどの音声表現による表現の工夫だけでなく、体の向きや沈黙などの非音声表現までもが、より相手に伝えるための工夫として用いられます。上手な英語は、伝わる英語であり、相手が聞きたいと感じる英語です。これを実現するためのオーラル・インタープリテーションのテクニックをご参会いただく先生方と一緒に模索し、明日の教室ですてきな英語を話す一助になればと考えております。

17:00 閉会

会場までのアクセス：

1) 京阪電車利用の場合

- ・淀屋橋、天満橋、京橋からは、特急あるいは快速急行で丹波橋下車、普通あるいは準急電車に乗り換え、墨染駅下車（所要時間約40分）。徒歩約8分。
- ・四条からは、普通あるいは準急電車で墨染駅下車（所要時間約15分）。徒歩約8分。

2) JR京都駅よりJR奈良線利用の場合

JR京都駅でJR奈良線に乗り換え、普通電車でJR藤森駅下車（乗車時間約8分）。徒歩約3分。

3) 奈良方面より近鉄電車利用の場合

西大寺にて快速または快速急行に乗り換え、丹波橋下車。京阪本線普通あるいは準急電車に乗り換え、墨染駅下車（乗車時間約40分）。徒歩約8分。

お願い： 最近、メールアドレスを変更される方が増えておりますため、案内をお送りしても100名分以上が戻って来ます。今後、メールアドレスを変更される場合は juichisuzuki0011@gmail.com までお知らせください。

今後の予定：

12月10日（日）例会 於）京都教育大学

松下信之先生（大阪府教育センター）

「次期学習指導要領や大学入試改革を踏まえたスピーキング指導のあり方」

3月17・18日 第24回中学高校教員のための英語教育セミナー

於）キャンパスプラザ京都